

**CARTA DE ENTENDIMIENTO
ENTRE LA
DEFENSORÍA PÚBLICA DE LA UNIÓN
Y EL
MINISTERIO DE LA DEFENSA PÚBLICA DE LA REPÚBLICA
DEL PARAGUAY**

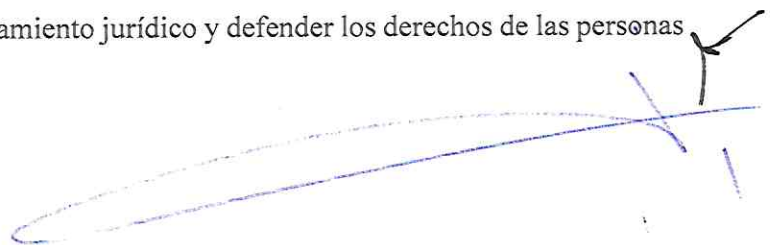
La **Defensoría Pública de la Unión**, en adelante denominada **DPU**, con sede en SBN, Quadra 1, Edificio Palácio da Agricultura, piso 15 — Asa Norte, CEP 70.040-250, Brasília — DF, Brasil, representada por el Defensor Público-General Federal, Señor Leonardo Cardoso de Magalhães, designado por decreto presidencial de 9 de enero de 2024, Publicado en: 10 de enero de 2024 | Edición: 7 | Sección: 2 | Página: 1, y el **Ministerio de la Defensa Pública**, en adelante denominado **MDP**, con sede en el Oliva entre 14 de Mayo y Alberdi — Edif. Safira, Asunción — Paraguay, representado en este acto por el Defensor General, Señor Javier Dejesús Esquivel González, nombrado por Decreto de la Corte Suprema de Justicia N° 2951 de fecha 24 de mayo de 2024; que actuando en conjunto se llamarán los "**PARTICIPANTES**", y;

CONSIDERANDO

Que, el artículo 134 de la Constitución Federal de Brasil establece que la Defensoría Pública de la Unión de la República Federativa de Brasil es una institución permanente, esencial a la función jurisdiccional del Estado, encomendada, como expresión e instrumento del régimen democrático, fundamentalmente, en la orientación jurídica, en la promoción de los derechos humanos y la defensa, en todas las instancias, judiciales y extrajudiciales, de los derechos individuales y colectivos, de forma integral y gratuitamente, a favor de los necesitados, en los términos del punto LXXIV del artículo 5° de esta Constitución Federal (Elaborado por la Reforma Constitucional N° 80 de 2014);

Que, la Ley Complementaria N° 80 de 12 de enero de 1994, en su Artículo 18°, establece que corresponde a los Defensores Públicos Federales ejercer las funciones de orientación, postulación y defensa de los derechos e intereses de los necesitados (Redacción dada por la Ley Complementaria N° 132 de 2009);

Que, la misión institucional de la Defensoría Pública de la Unión es proteger y promover los derechos humanos, garantizar el asesoramiento jurídico y defender los derechos de las personas



vulnerables, para asegurar el respeto a la ciudadanía, al Estado democrático y a la dignidad humana;

Que, el Ministerio de la Defensa Pública de la República del Paraguay es una Institución autónoma y autárquica conforme a lo establecido en la Ley N° 4.423/11 “Orgánica del Ministerio de la Defensa Pública”, que tiene por misión brindar asistencia y representación jurídica gratuita a personas en situación de vulnerabilidad, vigilando la efectiva aplicación del debido proceso en el ámbito jurisdiccional, con la visión institucional de constituirse en una Defensa Pública efectiva, confiable y reconocida por su labor institucional en la promoción del acceso a la justicia y la protección de los derechos humanos de las personas en situación de vulnerabilidad.

Expresan su voluntad de celebrar la siguiente Carta de Entendimiento:

DEL OBJETIVO

ARTÍCULO 1. Establecer una Carta de Entendimiento con el objetivo de fomentar esfuerzos para la implementación de prácticas de cooperación para el intercambio de informaciones y estrategias sobre la protección y promoción de los derechos humanos de las personas y grupos en situación de vulnerabilidad social en ambos países.

DE LOS COMPROMISOS GENERALES ENTRE LOS PARTICIPANTES

ARTÍCULO 2. En el ámbito de sus respectivos mandatos y de acuerdo con los recursos disponibles, el MDP y la DPU trabajarán en estrecha colaboración interinstitucional, especialmente en lo que respecta la protección y promoción de los derechos humanos de las personas y grupos en situación de vulnerabilidad social en ambos países.

ARTÍCULO 3. El MDP y la DPU acuerdan que las actividades de cooperación deben coordinarse, en la medida de lo posible, con miras a lograr la máxima cooperación y eliminar la duplicación innecesaria entre ellas y que, cuando existan intereses comunes, uno de los "**PARTICIPANTES**" podrá solicitar la cooperación del otro.



ARTÍCULO 4. Cada "PARTICIPANTE" buscará, en la medida de lo posible y de la conformidad con sus instrumentos constitutivos y las decisiones de sus órganos competentes, atender favorablemente tales solicitudes de cooperación, de acuerdo con los procedimientos que se acuerden mutuamente.

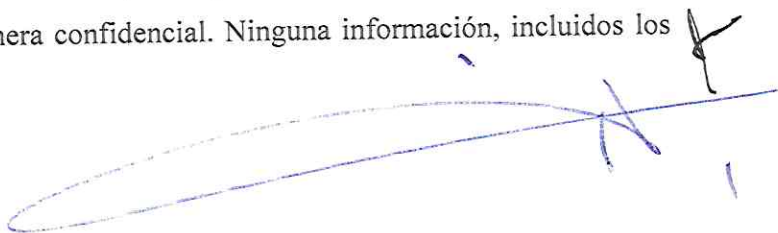
DE LOS COMPROMISOS ESPECÍFICOS ENTRE LOS PARTICIPANTES

ARTÍCULO 5. Para la implementación de esta Carta de Entendimiento, los "PARTICIPANTES" cooperarán en las siguientes áreas:

- I. Promover acciones de protección, defensa y promoción de los Derechos Humanos de las personas en el territorio de su competencia.
- II. Desarrollar estrategias institucionales en materia de Derechos Humanos, en especial cuando se refieran a los Derechos de las personas en movilidad humana, promoviendo la cooperación directa entre los "PARTICIPANTES".
- III. Brindar toda la cooperación y apoyo necesario, dentro de los límites de sus competencias constitucionales y legales.
- IV. Realizar acciones para la implementación de posibles programas de visitas, y otras actividades de capacitación técnico-profesional, desarrollando de esta forma, Cooperación Institucional en foros nacionales e internacionales.
- V. Cooperar con el intercambio de experiencias de trabajo por medio de la realización conjunta de posibles programas de formación y capacitación relativos a la enseñanza y la investigación en derechos humanos aplicables en cursos presenciales y virtuales, seminarios, encuentros, y otros; así como publicaciones y estudios académicos.
- VI. Establecer un plan de trabajo para desarrollar proyectos y actividades conjuntas.
- VII. Cualquier otro asunto de la competencia de ambas instituciones signatarias que pueda ser de interés para ambos "PARTICIPANTES".

DE LOS COMPROMISOS DE CONFIDENCIALIDAD

ARTÍCULO 6. Todas las informaciones, incluidos los datos personales, de los "PARTICIPANTES" de ambas instituciones que se produzca a través de esta Carta de Entendimiento debe ser tratada de manera confidencial. Ninguna información, incluidos los



datos personales, podrá ser comunicada a terceros sin la previa autorización por escrito de su titular. Las obligaciones establecidas en este Párrafo continuarán incluso después de la finalización de esta Carta de Entendimiento.

DE LOS PLAZOS DE ENTRADA EN VIGOR, DE LAS MODIFICACIONES Y DE LA VIGENCIA

ARTÍCULO 7. Esta Carta de Entendimiento entrará en vigor en la fecha de su firma por los representantes debidamente autorizados de los participantes. Tras su entrada en vigor, los **"PARTICIPANTES"** señalarán, en un plazo de 30 días, los puntos focales para la elaboración de una hoja de ruta conjunta.

ARTÍCULO 8. Este Instrumento tendrá vigencia de **5 (cinco) años**, prorrogable por un período igual, si así lo solicitan los **"PARTICIPANTES"**.

DE LOS RECURSOS FINANCIEROS

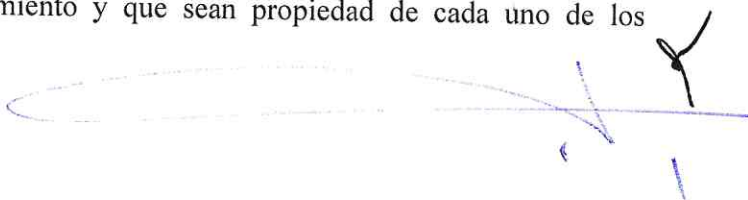
ARTÍCULO 9. Esta Carta de Entendimiento no genera transferencia de recursos, ni implica costos por parte de los **"PARTICIPANTES"** y, en consecuencia, no requiere disponibilidad presupuestaria ni genera la incorporación de recursos al presupuesto del respectivo **"PARTICIPANTE"**. Para todos los efectos legales y fiscales, los Participantes hacen constar que la Carta de Entendimiento no tiene valor pecuniario para ninguno de ellos.

DEL USO DE LOS NOMBRES Y DE LOGOTIPOS DE LOS PARTICIPANTES

ARTÍCULO 10. Salvo la autorización expresa por escrito de la máxima autoridad de los **"PARTICIPANTES"**, ningún miembro o empleado de ninguna de las instituciones podrán utilizar el nombre o logotipos de cualquiera de las instituciones firmantes de la presente Carta de Entendimiento con fines publicitarios o de cualquier otra naturaleza.

DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL

ARTÍCULO 11. Los productos, trabajos, metodologías, entre otros, que se produzcan o utilicen en el ámbito de esta Carta de Entendimiento y que sean propiedad de cada uno de los



"PARTICIPANTES", permanecerán a cargo de cada uno de ellos. Además, si generan nuevos productos u obras de los que se deriven Derechos de Autor en virtud de esta Carta de Entendimiento, los "PARTICIPANTES" compartirán exclusivamente, por el período de protección indicado por la legislación paraguaya y la legislación brasileña, todos los derechos de utilización y las disposiciones que les correspondan con respecto a estos productos.

ARTÍCULO 12. Esta Carta de Entendimiento puede ser modificada por consenso entre los "PARTICIPANTES" en cualquier momento o rescindida por comunicación escrita, y con al menos 90 días de antelación, entre ambos los "PARTICIPANTES".

ARTÍCULO 13. Las controversias entre los "PARTICIPANTES" que puedan derivarse de esta Carta de Entendimiento se resolverán de manera amistosa, priorizando la negociación directa y el diálogo entre representantes de los "PARTICIPANTES".

Esta Carta de Entendimiento será firmada en 04 (cuatro) copias idénticas, en portugués y español, en Brasilia-DF, en la fecha de 17 de febrero de 2025.



Leonardo Cardoso de Magalhães
Defensor Público-General Federal
Defensoría Pública de la Unión



Javier Dejesús Esquivel González
Defensor General
Ministerio de la Defensa Pública de
la República del Paraguay



MINISTERIO DE LA
DEFENSA PÚBLICA

Protegiendo tus Derechos

**MEMORANDO DE
ENTENDIMENTO ENTRE A
DEFENSORIA PÚBLICA DA UNIÃO
E O
MINISTÉRIO DA DEFESA PÚBLICA DA REPÚBLICA DO
PARAGUAI**

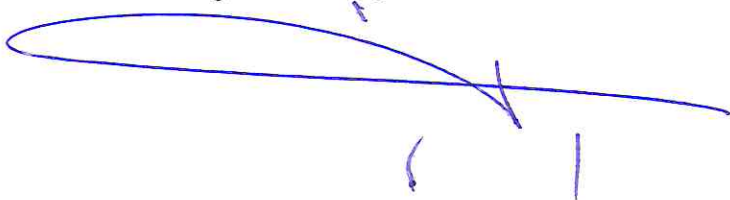
A **Defensoria Pública da União**, doravante denominada **DPU**, com sede na SBN, Quadra 1, Edifício Palácio da Agricultura, 15º andar — Asa Norte, CEP 70.040-250, Brasília — DF, Brasil, representado pelo Defensor Público-Geral da União, Sr. Leonardo Cardoso de Magalhães, nomeado por decreto presidencial de 9 de janeiro de 2024, Publicado em: 10 de janeiro de 2024 | Edição: 7 | Seção: 2 | Página: 1, e o **Ministério da Defesa Pública**, doravante denominado **MDP**, com sede no Edifício Safira, Oliva entre 14 de mayo y Alberdi, Assunção — Paraguai, representado neste ato pelo Defensor Geral, Sr. Javier Dejesús Esquivel González, nomeado por Decreto do Supremo Tribunal de Justiça nº 2.951, de 24 de maio de 2024; que agir em conjunto será chamado de "**PARTICIPANTES**", e;

CONSIDERANDO

Que o artigo 134 da Constituição Federal do Brasil estabelece que a Defensoria Pública da União da República Federativa do Brasil é instituição permanente, essencial à função jurisdicional do Estado, incumbida, como expressão e instrumento do regime democrático, fundamentalmente, na orientação jurídica, na promoção dos direitos humanos e na defesa, em todas as instâncias, judiciais e extrajudiciais, dos direitos individuais e coletivos, de forma integral e gratuita, em favor dos necessitados, nos termos do inciso LXXIV do artigo 5º desta Constituição Federal (Elaborada pela Reforma Constitucional nº 80 de 2014);

Que a Lei Complementar nº 80, de 12 de janeiro de 1994, em seu artigo 18, estabelece que cabe às Defensorias Públicas Federais exercer as funções de orientação, nomeação e defesa dos direitos e interesses dos necessitados (Redação dada pela Lei Complementar nº 132 de 2009);

Que a missão institucional da Defensoria Pública da União é proteger e promover os direitos humanos, garantir a assessoria jurídica e defender os direitos das pessoas vulneráveis, para garantir o respeito à cidadania, ao Estado democrático e à dignidade humana;



1



Que o Ministério da Defesa Pública da República do Paraguai é uma Instituição autônoma e autossuficiente de acordo com o disposto na Lei nº 4.423/11 “Orgânica do Ministério da Defesa Pública”, cuja missão é prestar assistência jurídica gratuita e representação às pessoas em situação de vulnerabilidade, monitorando a efetiva aplicação do devido processo no âmbito jurisdicional, com a visão institucional de se tornar uma Defesa Pública eficaz e confiável, reconhecida por seu trabalho institucional na promoção do acesso à justiça e a proteção dos direitos humanos das pessoas em situações vulneráveis.

Expressam a sua vontade de celebrar a seguinte Memorando de Entendimento:

DO OBJETIVO

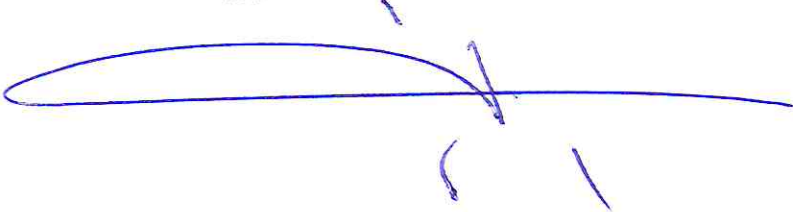
Artigo 1º. Estabelecer um Memorando de Entendimento com o objetivo de promover esforços para a implementação de práticas de cooperação para a troca de informações e estratégias sobre a proteção e promoção dos direitos humanos de pessoas e grupos em situação de vulnerabilidade social em ambos os países.

DOS COMPROMISSOS GERAIS ENTRE OS PARTICIPANTES

Artigo 2º. No âmbito dos respectivos mandatos e de acordo com os recursos disponíveis, o MDP e a DPU trabalharão em estreita colaboração interinstitucional, especialmente no que diz respeito à proteção e promoção dos direitos humanos de pessoas e grupos em situação de vulnerabilidade social em ambos os países.

Artigo 3º. O MDP e a DPU concordam que as atividades de cooperação devem ser coordenadas, na medida do possível, para alcançar a máxima cooperação e eliminar duplicações desnecessárias entre elas e que, onde existam interesses comuns, um dos "PARTICIPANTES" poderá solicitar a cooperação do outro.

Artigo 4º. Cada "PARTICIPANTE" procurará, na medida do possível e de acordo com os seus instrumentos constitutivos e as decisões dos seus órgãos competentes, responder favoravelmente a tais pedidos de cooperação, de acordo com procedimentos mutuamente acordados.



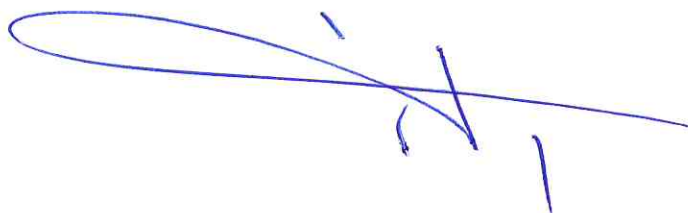
DOS COMPROMISSOS ESPECÍFICOS ENTRE OS PARTICIPANTES

Artigo 5º. Para a implementação deste Memorando de Entendimento, os "**PARTICIPANTES**" cooperarão nas seguintes áreas:

- I. Promover ações de proteção, defesa e promoção dos direitos humanos das pessoas no território sob sua jurisdição;
- II. Prestar toda a cooperação e apoio necessários, nos limites das suas competências constitucionais e legais;
- III. Desenvolver estratégias institucionais em matéria de direitos humanos, especialmente quando se referem aos direitos das pessoas em mobilidade humana, promovendo a cooperação direta entre os "**PARTICIPANTES**";
- IV. Realizar ações para a implementação de eventuais programas de visitas, e outras atividades de formação técnico-profissional, desenvolvendo assim a cooperação institucional em fóruns nacionais e internacionais;
- V. Cooperar com a troca de experiências por meio da implementação conjunta de possíveis programas de formação e capacitação relacionados ao ensino e pesquisa em direitos humanos aplicáveis em cursos, seminários, reuniões e outros presenciais e virtuais; bem como publicações e estudos acadêmicos;
- VI. Estabelecer um plano de trabalho para desenvolver projetos e atividades conjuntas;
- VII. Qualquer outro assunto de competência de ambas as instituições signatárias que possa ser de interesse para ambos "**PARTICIPANTES**".

DOS COMPROMISSOS DE CONFIDENCIALIDADE

Artigo 6º. Todas as informações, inclusive dados pessoais, dos participantes de ambas as instituições que forem produzidas por meio deste Memorando de Entendimento deverão ser tratadas de forma confidencial. Nenhuma informação, incluindo dados pessoais, poderá ser comunicada a terceiros sem a autorização prévia por escrito do seu titular. As obrigações previstas neste Parágrafo continuarão mesmo após o término deste Memorando de Entendimento.



DA ENTRADA EM VIGOR, DAS ALTERAÇÕES E DA VIGÊNCIA

Artigo 7º. Este Memorando de Entendimento entrará em vigor na data de sua assinatura pelos representantes devidamente autorizados dos participantes. Após a sua entrada em vigor, os "**PARTICIPANTES**" Indicarão, no prazo de 30 dias, os pontos focais para a elaboração de um plano de trabalho conjunto.

Artigo 8º. Este Instrumento será válido por **5 (cinco) anos**, prorrogável por igual período, se solicitado pelos "**PARTICIPANTES**".

DOS RECURSOS FINANCEIROS

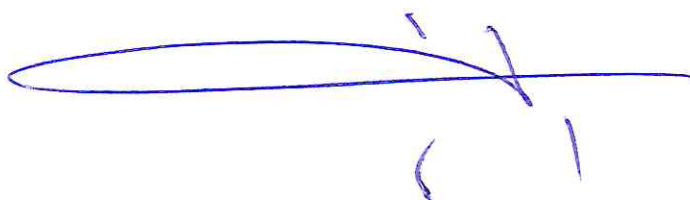
Artigo 9º. Este Memorando de Entendimento não gera transferência de recursos, nem implica custos por parte dos "**PARTICIPANTES**" e, conseqüentemente, não exige disponibilidade orçamentária nem gera incorporação de recursos ao orçamento dos respectivos "**PARTICIPANTES**". Para todos os efeitos legais e fiscais, os "**PARTICIPANTES**" declaram que o Memorando de Entendimento não tem valor pecuniário para nenhum deles.

DA UTILIZAÇÃO DOS NOMES E LOGOTIPOS DOS PARTICIPANTES

Artigo 10. A menos que expressamente autorizado por escrito pela autoridade máxima dos "**PARTICIPANTES**", nenhum membro ou funcionário de qualquer uma das instituições poderá utilizar o nome, ou logotipo de qualquer uma das instituições signatárias deste Memorando de Entendimento para publicidade, ou qualquer outro fim.

DA PROPRIEDADE INTELECTUAL

Artigo 11. Os produtos, trabalhos, metodologias, entre outros, que sejam produzidos ou utilizados no âmbito deste Memorando de Entendimento e que sejam propriedade de cada um dos "**PARTICIPANTES**", permanecerá responsável por cada um deles. Além disso, se gerarem novos produtos ou obras dos quais derivam os direitos autorais sob este Memorando de Entendimento, os "**PARTICIPANTES**" compartilharão com exclusividade, pelo período

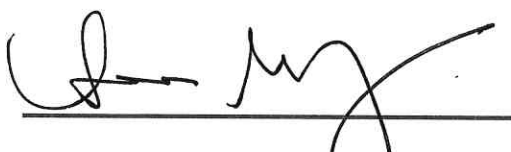


de proteção indicado pela legislação paraguaia e pela legislação brasileira, todos os direitos de uso e as disposições que lhes correspondem em relação a estes produtos.

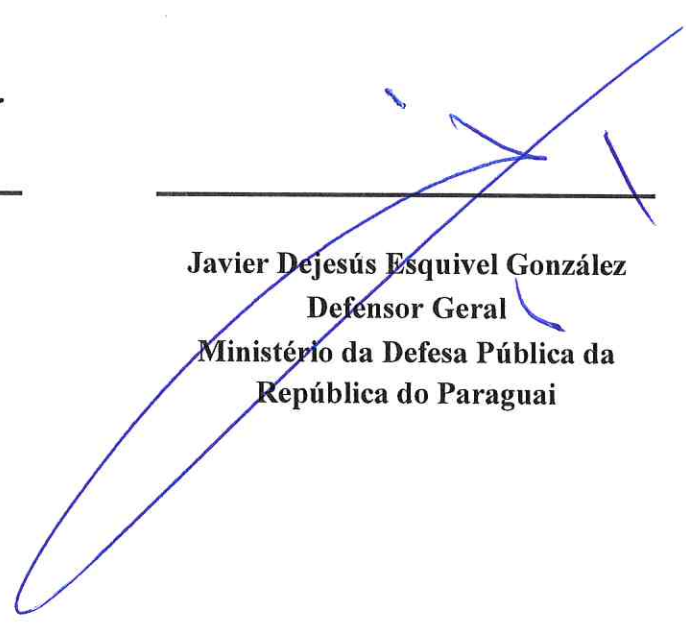
Artigo 12. Este Memorando de Entendimento poderá ser modificado por consenso entre os **"PARTICIPANTES"** a qualquer momento ou rescindido por comunicação escrita, e com pelo menos 90 dias de antecedência, entre ambos os **"PARTICIPANTES"**.

Artigo 13. As controvérsias entre os **"PARTICIPANTES"** que possam surgir deste Memorando de Entendimento serão resolvidas amigavelmente, priorizando a negociação direta e o diálogo entre representantes dos **"PARTICIPANTES"**.

Este Memorando de Entendimento será assinado em 04 (quatro) vias idênticas, em português e espanhol, em Brasília, Brasil, na data de 17 de fevereiro de 2025.



Leonardo Cardoso de Magalhães
Defensor Público-Geral Federal
Defensoria Pública da União



Javier Dejesús Esquivel González
Defensor Geral
Ministério da Defesa Pública da
República do Paraguai

Testemunhas:
